



Туризм, активный отдых

ЮСМ М. «Технологический ин-т»
т. 9741797, 3166655
www.utour.spb.ru

- Профессиональный подбор санаториев в Европе
- Бронирование отелей, коттеджей на всей территории Финляндии
- Туры в Скандинавию, Египет, ОАЭ, Тенерифе, Кубу; вся Европа, круизы и др.
- **НОВОГОДНИЕ ТУРЫ!!!**
- г.Котка по пятницам — 2 дня.
- Консультации по выездным документам, страхованию.

КВАРТИРЫ В АРЕНДУ

ХЕЛЬСИНКИ, ЭСПОО, ВАНТАА
Обслуживаем на рус.яз.
Тел. +358-400-628 315 Юля
с 10-20 часов
A-LIST LKV
Pohjoinen Hesperiankatu 11,
Helsinki

- БРОНИРОВАНИЕ ПО СИСТЕМЕ ONLINE -

Коттедж на ваш вкус

Самый широкий в Финляндии выбор коттеджей для отдыха!



Countryholidays.fi
Lomarengas-FinFun

Обслуживание клиентов по тел.: +358 (0)306 502 520, эл. почта: sales@lomarengas.fi

INTERMEDIUS
т.: (812) 325-7175, 325-4955
710-5002, 710-5016
ф. (812) 346-7607
СПб, Караванная, 1, оф. 314
info@intermedius.ru
Фото- и видеоматериалы
в офисе

**ПОРА БРОНИРОВАТЬ
КОТТЕДЖИ**
на Новый год
и Рождественские
каникулы!

www.intermedius.ru

17 лет с Финляндией

ГОРНОЛЫЖНЫЕ ЦЕНТРЫ: **ВОДНООЗДОРОВИТЕЛЬНЫЕ ЦЕНТРЫ**
Рука, Леви, Юллас,
Вуокатти, Коли и др.
Оре, Идре (Швеция)
Хемседал, Квитфельд
(Норвегия)
«Иматран Кюльлюля»
«Ауланко»,
«Хайко»

АРТ ВСЯЖ
**РОМАНТИЧНЫЕ ТУРЫ
В ФИНЛЯНДИЮ**
ТАНЦЕВАЛЬНЫЕ ВЕЧЕРА
ПОД ЖИВУЮ МУЗЫКУ
ФИТНЕС ВОДНЫЕ ЦЕНТРЫ
ЛАХТИ, КОУВОЛА, ТАМПЕРЕ
ЛАППЕЕНРАНТА, КУОPIO
578-1016, 578-1687
Лыговский пр., 43/45, оф.400
www.artvoyage.spb.ru

**Контти
плюс**
272-6606 272-7681 275-5491
272-7198 272-2934 275-5495
www.conti-plus.com
ФИНЛЯНДИЯ
Впервые из Санкт-Петербурга прямой авиaperелёт
на горнолыжный курорт РУКА
28.12.08 — 04.01.09 04.01.09 — 11.01.09

Туристское агентство «ПРОСТОР»
представитель финского коттеджного клуба
**на своей машине
по Финляндии**
**ГАРАНТИРОВАННЫЕ КОТТЕДЖИ
НА НОВЫЙ ГОД**
СПА ОТЕЛИ: Vomba, Anttolanhovi, Nuhmari
РЫБАЛКА В ФИНЛЯНДИИ • КОТТЕДЖИ В НОРВЕГИИ
Все смотри на WWW.PROSTOR-TOUR.RU
заказывай по e-mail: sales@prostor-tour.ru
тел. (812) 710-8944/47/48 факс: (812) 712-5717

ВИТОРС СПб, Суворовский пр., 2-Б, офис 311
тел.: (812) 495-6475
495-6476, 970-6298
www.vitors-travel.ru vitors@vitors-travel.ru
**СКАНДИНАВСКИЕ СТОЛИЦЫ
ДВОРЦЫ И ЗАМКИ ШВЕЦИИ**
Финляндия: КОТТЕДЖИ, СПА-ОТЕЛИ, ЭКСКУРСИИ
**БОЛЬШОЙ ВЫБОР
НОВОГОДНИХ ПРОГРАММ**
ТУРЫ ПО ЕВРОПЕ. ОТДЫХ НА МОРЕ
ГОРЯЩИЕ ТУРЫ • ПАСПОРТА • ВИЗЫ
Приглашаем турфирмы к сотрудничеству

Туристическое агентство
Ксения
Туры по всему миру
Загранпаспорта, Страховки, Визы
Аренда автобусов, Авиабилеты,
Билеты на паром
Прием в Выборге:
— Экскурсии
— Деревня Викингов
— База отдыха «Березка»
Санкт-Петербург: Апраксин пер. 4 (ст.м. Сенная
площадь) т.: 8(812)702-72-98 ф: 310-47-68
Выборг: Ленинградский проспект, 12
тел./ф. 8(81378) 2-18-08

АВИАТРАНСПОРТНО-ТУРИСТСКАЯ ФИРМА СПб, ул.Алтайская, 4, офис 5
лицензия МВТ 001710
371-2369; 371-2389; 373-3932; 373-4183
E-mail: avit-chiv@mail.ru www.avit.spb.ru
ИМАТРА + ЛАППЕЕНРАНТА + САВОНЛИННА + ЛАХТИ
Rajarinhovi FN танцы + Турку-Caribia + Тампере-Eden**
ХЯМЕЕНЛИННА — отдых в Spa AULANKO
Круизы на Viking и Silja Line + Хельсинки + Стокгольм
Скандинавия + Европа + Прибалтика + Россия + Моря

КОТТЕДЖИ И ВИЛЛЫ в Финляндии
СПА-курорты. ГОСТИНИЦЫ on-line
Горнолыжные курорты
НОВЫЙ ГОД и РОЖДЕСТВО
Паспорта, Визы, «Зеленые карты», Дисконтные карты.
191104, Россия, С.-Петербург, Артиллерийская ул., 1, б/ц, «Европа House», оф. 404
Т/ф: (812) 322 57 38, тел.: (812) 324 23 05 www.rus-tours.com

**КАНИКУЛЫ НА
АНГЛИЙСКОМ**
Финляндия
ОСЕННИЕ И ЗИМНИЕ КАНИКУЛЫ
• Преподаватели-носители языка
• Курсы языков в СПб
578-1676 «Северная Гардаарика»
www.gardar.spb.ru 972-0404

Майли пл. Чернышевского, 11 (м. «Парк Победы») г-ца «Россия», офис 3
т (812) 369-7347, 369-7601; т/ф: (812) 329-3903
e-mail: mailitd@rambler.ru
www.maii-tour.spb.ru
ХЕЛЬСИНКИ 2, 3, 4 дня **Маршал Маннергейм:**
ХЕЛЬСИНКИ-ТУРКУ: МУМИ ТРОЛЛИ **две страны — одна судьба**
ТУРЫ по ЕВРОПЕ: через Скандинавию дешевле!
(паром — автобус)
КРУИЗЫ Финляндия, Швеция
по графику
Чехия, Турция, Болгария, Италия
Венгрия, Египет, Греция, Испания
КОТТЕДЖИ в Финляндии
Оформление виз (Шенген), загранпаспорта

Рестораны

ПРИГЛАШАЕМ В КАФЕ-РЕСТОРАН «7-TIEN KANTAKIEVARI!»
Говорим по-русски! Siltakyla, Kumpulantie 5



Шведский стол, русская и европейская кухни
Завтрак с 5⁰⁰ до 9⁰⁰ - 4,70 €
Детский обед — 4 €, мороженое на десерт бесплатно!
Мы находимся на трассе E18 (7 дорога),
100 км от границы, 6 км от Котки в сторону Хельсинки.
На территории находится заправка ST1 и рыбный ларек.
Группам от 15 чел. обед для гида и водителя бесплатно!

обед с 10⁰⁰ до 19⁰⁰
7,50 €
11-й обед
бесплатно!

Качественный ресторан для гурманов
- В центре красоты Турку



5th FLOOR RESTAURANT
Aurakatu 1 B, Turku * Tel. +358 2 469 1670
www.svenskaklubben.net
info@svenskaklubben.net

GOLDEN RAX PIZZABUFFET
**ЕШЬТЕ И ПЕЙТЕ
СКОЛЬКО ХОТИТЕ**
8,99 €
LAPPEENRANTA Oksasenkatu 2 +358 5 418 5240

Китайский Ресторан
HUVÄ MAAILMA
Etelä-Esplanaadi 4, Helsinki
тел. +358-9-630 539
Открыт: Пн-Пт 11-23 Сб, Вс 12-23
Меню на русском языке

Beer restaurant
BEAR
14.00 - ...
Санкт-Петербург
пл. Александра Невского, д. 2
центральный холл
гостиницы «Москва»
цокольный этаж
St.-Petersburg
Alexander Nevsky sq., 2
central hall of hotel «Moscow»
ground floor

VENÄJÄN KAUPPATIE-LEHTI
15
1993 2008
15 vuotta Venäjän markkinnoilla

Ресторан LYON
Ресторан французской кухни напротив оперы
Ravintola LYON Restaurant
Mannerheimintie 56,
00260 Helsinki
tel. +358-9- 408 131
ravintola.lyon@kolumbus.fi
www.ravintolaopas.net/lyon
Открыт:
вт-сб 17 - 22
закрывает: вс-пн